

1999

	Nákupní vozíky - Část 1: Požadavky na nákupní vozíky se zařízením na přepravu dětí nebo bez něho a jejich zkoušení	ČSN EN 1929-1 26 9800
---	--	---------------------------------

Basket trolleys - Part 1: Requirements and tests for basket trolleys with or without a child carrying facility
Chariots d'achat à corbeille - Partie 1: Prescriptions et essais pour les chariots d'achat à corbeille, avec ou sans siège pour enfant

Einkaufswagen - Teil 1: Anforderungen und Prüfungen für Einkaufswagen mit oder ohne Kindersitz

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1929-1:1998. Evropská norma EN 1929-1:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1929-1:1998. The European Standard EN 1929-1:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54955

ISO 2768-1:1989 zavedena v ČSN ISO 2768-1 Všeobecné tolerance - Nepředepsané mezní úchytky délkových a úhlových rozměrů (01 4240)

ISO 9227:1990 zavedena v ČSN ISO 9227 Korozní zkoušky v umělých atmosférách - Zkoušky solnou mlhou (03 8132)

Vypracování normy

Zpracovatel: H-CONSULT, IČO 43942466, RNDr. Helena Kurzweilová, CSc.

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN
1929-1	
EUROPEAN STANDARD	
květen 1998	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 97 130

Deskriptory: trolleys, seats, children, definitions, specifications, equipment specification, performance evaluation, tests, safety, accident prevention

Nákupní vozíky - Část 1: Požadavky
na nákupní vozíky se zařízením
na přepravu dětí nebo bez něho
a jejich zkoušení

Basket trolleys - Part 1: Requirements and tests for basket trolleys
with or without a child carrying facility

Chariots d'achat à corbeille - Partie 1:
Prescriptions et essais pour les chariots
d'achat à corbeille,
avec ou sans siège pour enfant

Einkaufswagen - Teil 1: Anforderungen
und Prüfungen für Einkaufswagen mit oder
ohne Kindersitz

Tato evropská norma byla schválena CEN 30. dubna 1998. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli změn uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji lze na vyžádání obdržet v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v

jakémkoli jiném jazyku, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje ji Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah

strana

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět normy

..... 6

2 Citované normy

..... 6

3 Definice

..... 6

3.1 vozík typu A

.....

.... 6

3.2 vozík typu B

... 7

3.3 rukojeť

..... 8

3.4 podvozek

..... 8

3.5 kolečko

..... 8

3.6 koš

..... 8

3.7 sklopná stěna

8

3.8 příslušenství

. 8

3.9 objem vozíku

8

3.10 výpočtový objem vozíku

..... 8

3.11 jmenovitá nosnost vozíku

..... 8

4 Požadavky

.... 8

4.1 Všeobecně

... 8

4.2 Konstrukce

... 8

4.3 Pevnost podvozku

.....	9
4.4 Objem koše	
10	
4.5 Pevnost koše	
10	
4.6 Zařízení pro přepravu dětí (vozík typu B)	10
4.7 Nosnost vozíku	11
4.8 Stabilita	12
4.9 Maximální zatížení při přepravě dítěte	13
4.10 Maximální síla potřebná k rozjetí vozíku	13
4.11 Odolnost proti korozi	13
5 Zkoušky	13
5.1 Všeobecně	13
5.2 Měření objemu koše	13
5.3 Zkouška pevnosti vozíku	15
5.4 Zkouška stability	15
5.5 Zkouška pevnosti v rázu stěny koše	15
5.6 Zkouška pevnosti podvozku	16
5.7 Zkouška na únavu	

.....	16
5.8 Měření síly potřebné k rozjetí vozíku	17
.....	18
5.9 Kontrola přední části podvozku	19
.....	20
5.10 Zkouška pevnosti v rázu montážních bodů koleček	21
.....	22
5.11 Zkouška odolnosti proti korozi	23
.....	24
6 Označování a značení	25
.....	26
7 Údržba	27
.....	28

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována Technickou komisí CEN/TC 291 „Nákupní vozíky pro samoobsluhu“, jejíž sekretariát vede DIN.

Této evropské normě musí být nejpozději do listopadu 1998 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do listopadu 1998.

Při zpracování této evropské normy vzala CEN/TC 291/WG 1 v úvahu běžné vozíky existující v obchodech.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

0 Úvod

Tato evropská norma je část ze série norem připravovaných CEN/TC 291.

Části série:

- nákupní vozíky se zařízením na přepravu dětí nebo bez něho - požadavky a zkoušení

- nákupní vozíky s odkládacím místem na podvozku se zařízením na přepravu dětí nebo bez něho - požadavky a zkoušení
- nákupní vozíky s odkládacím místem na podvozku pro samoobsluhy - požadavky a zkoušení
- nákupní vozíky se zařízením na přepravu dětí nebo bez něho určené pro použití na pohyblivých chodnících - požadavky a zkoušení
- nákupní vozíky s odkládacím místem na podvozku pro samoobsluhy určené pro použití na pohyblivých chodnících - požadavky a zkoušení

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje požadavky na konstrukci, provedení, zkoušení a bezpečnostní specifikace pro nákupní vozíky všeobecně používané v samoobsluhách vybavené nebo nevybavené zařízením pro přepravu dětí používané zákazníky v samoobsluhách pro přepravu zboží.

Tato evropská norma se vztahuje na ruční vozíky, které nejsou určeny pro použití na pohyblivých chodnících.

Technické charakteristiky příslušenství (viz 3.8) nejsou v této evropské normě obsaženy.

-- Vynechaný text --